

DE-GB

SHEFFIELD

table concept

17

MOBITEC .BE
CHAIRS, TABLES, AND MORE...

SHEFFIELD
CONCEPT

2 Fuß-Typen

Feet types



2 Versionen

Versions



1 Butterfly-Verlängerungssystem

Butterfly extension system



Aluminium Gestellauszug mit flachem Butterfly-System
Aluminium mechanism for butterfly extension

2 Verlängerungsmaterialien: Holz oder Fenix

Possible extension finishings: wood or Fenix



SHEFFIELD
CATALOG



TABLE SHEFFIELD PB1 / 160 x 160 / oak E25
CHAIR CARRE -A / Lyon brown - oak E25



SHEFFIELD PB1

Sheffield PB1



TABLE SHEFFIELD PB1 / 100 x 220 (320) / oak E24 - metal white A15 - fenix white X02 (extension)
CHAIRS COLIBRI / Bogota ivory - oak E24



TABLE SHEFFIELD PB1 / oak E24 - metal white A15



TABLE SHEFFIELD PB1 / 100 x 220 (320) / oak E24 - metal white A15 - fenix white X02 (extension)

CHAIRS OLIVER H47 PM -A / Zanzibar mouse - metal white A15

BARSTOOL PAMP UNI H62 PM / Dots blue - metal white A15

Sheffield PB1



SHEFFIELD PB1 - without extension



SHEFFIELD PB1 - with extension (Fenix)



Sheffield PB1



TABLE SHEFFIELD PB1 / 160 x 160 (260) / oak E25 - metal charcoal grey A12
CHAIRS LINDSAY UNI H47 -A / Lyon forest - oak E25



TABLE SHEFFIELD PB1 / 160 x 160 / oak E25 - metal charcoal grey A12
CHAIR CARRE -A / Lyon brown - oak E25



TABLE SHEFFIELD PB1 / 160 x 160 (260) / oak E25 - metal charcoal grey A12
CHAIR CARRE -A / Lyon brown - oak E25

Sheffield PB1



SHEFFIELD PB1 - without extension



SHEFFIELD PB1 - with extension (wood)



TABLE SHEFFIELD PB1 / oak E25 - metal charcoal grey A12
CHAIR LINDSAY UNI H47 -A / Lyon forest - oak E25



SHEFFIELD PB2

Sheffield PB2



TABLE SHEFFIELD PB2 / 110 x 260 / oak E28 - metal charcoal grey A12
CHAIRS SWEET 25 -A, SWEET +A / Bogota rose - oak E28

Sheffield PB2



SHEFFIELD PB2 - without extension



SHEFFIELD PB2 - with extension (Wood)



TABLE SHEFFIELD PB2 / oak E28 - metal charcoal grey A12
CHAIR OLIANA H47 PB +A / Bogota blue - oak E28

Sheffield PB2



TABLE SHEFFIELD PB2 / 140x140 / oak E26 - metal black A01
CHAIRS SHANNA-A / Togo anthracite - oak E26



TABLE SHEFFIELD PB2 / 140x140 / oak E26 - metal black A01
CHAIRS OLIVIENNE H47 PM - A / Amarillo grey - bias white - metal black A01



TABLE SHEFFIELD PB2 / oak E26

Sheffield PB2



SHEFFIELD PB2 - without extension



SHEFFIELD PB2 - with extension (Fenix)



TABLE SHEFFIELD PB2 / oak E26 - metal black A01

SHEFFIELD
COMPOSITION

Sheffield PB1& PB2

1 Tischplatte & FüÙe - Tabletop & feet



PB1

DE

Die Tischfamilie Sheffield zeichnet sich durch eine sanfte und harmonische Linienführung aus. Sie verbindet eine Vielfalt schöner Details mit perfekter Funktionalität zum Auszugstisch.

So zum Beispiel die Plattenform: zwischen eckig und rund schlagen wir eine Form vor, die Ihnen und Ihrer Familie viel Platz am Tisch bietet und durch die weichen Kurven trotzdem unglaublich viel Harmonie ausstrahlt.

Auch das revolutionäre 3D-Furnier verbindet durch neueste Technik Funktion und Design indem es eine neue Form und Linienführung im Bereich der Kantenoptik mit hervorragenden technischen Eigenschaften ermöglicht.

Ein weiterer Hingucker sind die quadratischen TischmaÙe 140x140 und 160x160cm! Diese sind ebenfalls mit einer 100cm Verlängerung verfügbar. Es handelt sich dabei um einen eloxierten Synchron-Auszug mit geteilter Platte, der 4 zusätzliche Plätze am Tisch schafft.

Neben den klassischen Abmessungen von 90x160cm bis 100x220cm, alle auch mit Verlängerung möglich, erweitern wir zudem unsere Palette an TischmaÙe durch die 110cm Breite in den Längen 200, 220, 240 und 260cm.

Während Ihnen für die Tischplatte die 5 üblichen Holzarten Buche, Kernbuche, Eiche, Wildeiche und Nussbaum sowie die gesamte Palette der Beiztöne zur Verfügung stehen, können Sie die Verlängerung wahlweise auch auf Fenix zurückgreifen, um so einen Kontrast in Ihrem Interieur zu schaffen.

Um in jedem Fall eine harmonische Einheit aus Stuhl und Tisch zu erreichen, haben Sie die Wahl zwischen einem eckigen und trapezförmigen(PB1) oder einem abgerundeten, ovalen Fuß (PB2). Falls Sie sich für Stühle mit Metallgestell entscheiden, zeigen beide Fußversionen je nach Wahl mehr oder weniger Metall, sodass Sie auch hier eine harmonische Designverbindung schaffen können. Für die Farbe des Metalls steht Ihnen die gesamte Farbkollektion zur Auswahl, sodass Sie je nach Belieben auch die Verbindung zu Ihren restlichen Esszimmermöbeln erstellen können.



PB2

GB

The Sheffield table family stands out thanks to its soft and harmonious lines. It combines a plethora of fine details with perfect functionality for the extendable table.

Consider the platform: between angular and round, we arrive at a form that leaves lots of room at the table for you and your family, and yet exudes incredible harmony through the smooth curves. Furthermore, the revolutionary 3D veneer, combines function and design thanks to the latest technology, achieving a new form and alignment in terms of edge perspective with outstanding technical properties.

The 140x140 and 160x160 square table sizes are also eye catching, and are moreover available with a 100 cm extension – an anodised synchronised extract with shared top that creates room for four more at the table.

In addition to the classic measurements of 90x160 cm to 100 x 220 cm, all possible with extension, we are expanding our range of table sizes with 110 cm width and lengths of 200, 220, 240 and 260 cm.

Whereas the 5 customary species of wood – beech, heartwood beech, oak, wild oak and walnut – and the entire range of stain colours are at your disposal you can also opt for Fenix for the extension, to add some contrast to your interior.

To attain a harmonious unity of table and chair in any event, you can choose between an oak, trapezoidal and rounded, oval legs. If you opt for chairs with a metal rack, both leg versions will show more or less metal, depending on your choice, so you can create a harmonious design combination here as well. For the metal colour you can choose from the entire colour collection, so that you can combine your remaining dining room furniture just the way you want.

2 Verlängerungssystem (100cm) - Extension system (100cm)



DE

Ausgehend von den quadratischen Tischen 140x140 und 160x160 wurde diese Tischfamilie mit einer zentralen Verlängerung basierend auf einem eloxierten Aluminium-Synchron-Auszug entwickelt. Die gewollt markante und detailverliebte Trennungsfuge der beiden Plattenhälften setzt der Tischplatten-Optik ihren Stempel auf, wobei das integrierte Label die Wertigkeit unterstreicht.

Je nach TischmaÙ findet man - ist der Tisch einmal ausgezogen - eine oder zwei butterfly-Verlängerungen, um die Handhabung sicher und ergonomisch zu gewährleisten. Beim Aufklappen der Verlängerung unterstützen Dämpfer den Bewegungsablauf und perfektionieren die insgesamt hochwertige Verarbeitung.

Fast unsichtbar aber sehr wirkungsvoll halten zugkräftige Magnete die Tischplatten geschlossen und machen eine zusätzliche Bremse überflüssig.

NOTE

Ohne Verlängerung = ohne Zarge / without extension = without crossbar
Mit Verlängerung = mit Zarge / With extension = with crossbar

GB

This table family with a central anodised aluminium extension is based on the 140 x 140 and 160 x 160 cm square tables. The intended distinctive and detailed separation seam of the two top laves leaves its mark on the appearance of the table top, where the integrated label underscores its worth.

Depending on the table size, one or two butterfly extensions (when the table is drawn out) guarantee secure and ergonomic handling. When the extension is opened, dampers support the motion and perfect the overall high quality finishing.

All but invisible but very effect, powerful magnets keep the table tops closed, making an additional brake superfluous.

SHEFFIELD
FINISHINGS

■ Technische Hinweise - Material information



3D-FURNIER

DE

Das Highlight dieses Tisches ist zweifellos das revolutionäre 3D-Furnier! Hier werden hohe technische Eigenschaften mit innovativem Design verbunden:

So ist der Plattenkern aus MDF-Holz, das sich im Gegensatz zum Massivholz auch mit der Zeit und unter häuslichen Bedingungen nicht verbiegt, verwindet oder Risse verursacht.

Die furnierte Tischoberfläche bestehend aus einem Unterfurnier und einem Deckfurnier wird somit zum robusten Dickfurnier. Das Unterfurnier garantiert noch mehr Formstabilität und garantiert eine perfekte Integration der Massivholzkante. Das Deckfurnier wird durch eine innovative Presstechnik 3-dimensional geformt. So schmiegt es sich der Plattenform perfekt an und vollendet den sanft abfallenden Plattenrand rundum. Dank dieser neuen 3D-Technik erschließen sich dem Design neue Welten, was sich in der einzigartigen Kantenformen zeigt.

Im Kantenbereich erlaubt eine sichtbare Massivholzleiste die formschöne Rundung.

3D VENEER

GB

The highlight of this table is undoubtedly the revolutionary 3D veneer. Here, high tech properties are combined with innovative design:

The core material is made of MDF wood, which unlike solid wood, does not bend, warp or cause cracks with time and under domestic circumstances.

The varnished table consists of a sub-veneer and finishing veneer, for a robust thick veneer. The sub-veneer guarantees even greater form stability and a perfect integration in the solid wood edge. The finishing veneer is three dimensional thanks to an innovative pressing technique. The platform is pressed perfectly and rounds off the gently sloping edge. Thanks to this new 3D technique, new worlds are opening up to design, as can be gauged in the unique edge forms.

A visible solid wood strip reveals the shapely curvature in the edge area.

■ Tischplatte & Füße - Tabletop & feet

DE

- Für die Tischplatten sind unabhängig der Fußversionen alle Holzarten erhältlich: Buche, Kernbuche, Eiche, Wildeiche und Nussbaum.

- Für die Verlängerungen sind zusätzlich zu diesen Holzarten auch alle Fenix-Dekore erhältlich

- Die Füße PB1 und PB2 sind aus Stabilitätsgründen nur in Buche, Eiche und Nussbaum verfügbar

- Die Füße PB1 und PB2 sind immer aus massivem Holz.

- Da in beiden Füßen Metallelemente eingearbeitet sind, bitten wir Sie uns Ihre Auswahl der Metallfarbe mitzuteilen. (A11 Farbe ist nicht verfügbar)



PB1

- Bei Tischen ohne Verlängerung haben Sie bei der Montage die Wahl zwischen zwei verschiedenen Fußpositionen. Entscheiden Sie sich für die Eckposition wie beim Tisch mit Auszug oder platzieren Sie den Fuß entlang der Längskante. -Die nach innen versetzte Position der Füße ist für die quadratischen Tische nicht verfügbar (140x140cm – 160x160cm)



Eckposition / corner position

Unsere komplette FINISHINGS-Kollektion finden Sie auf unserer Website (im Download Center) oder auf Anfrage bei unserer internen Verkaufsabteilung.

GB

- All wood species are available for the table tops, irrespective of the leg versions: beech, heartwood beech, oak, wild oak and walnut.

- For the extension, all Fenix decors are also available for these species of wood.

- For stability reasons, the PB1 and PB2 legs are available only in beech, oak and walnut.

- The PB1 and PB2 legs are always in solid wood

- As metal elements are integrated in both legs, you are kindly requested to indicate your choice of metal colour. (A11 color is not available)



PB2

- For tables without extensions, you can choose between two different leg positions for the assembly. You can opt for the corner position as with a table with extension or place the leg along the length side.

- The inside position for the foot is not available for the square table (140x140cm – 160x160cm)



Fuß entlang der Längskante / the leg along the length side.

You will find our complete offer of FINISHINGS on our website or by asking our internal sales department.

SHEFFIELD
COMBINATIONS

■ Stellbeispiele- Tischmasse / Which table size to pick?



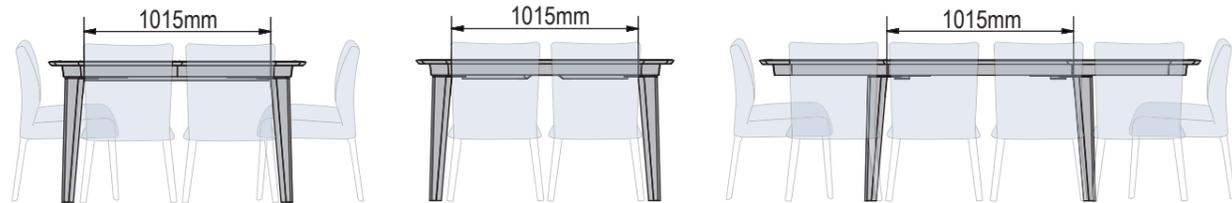
SHEFFIELD quadratischen Format / square format

140x140cm Fuß: Eckposition / Foot: corner position*



140x140/240cm

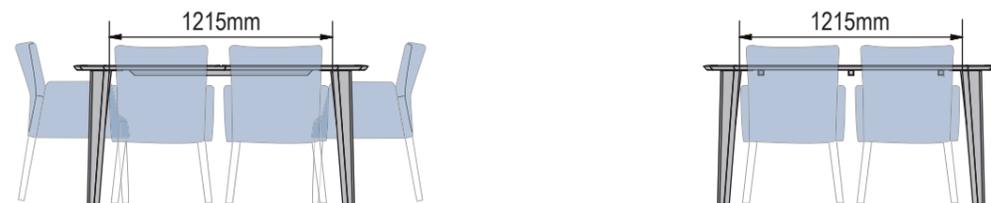
Fuß: Eckposition / Foot: corner position



* Die nach innen versetzte Position der Füße ist für die quadratischen Tische nicht verfügbar (140x140cm – 160x160cm)

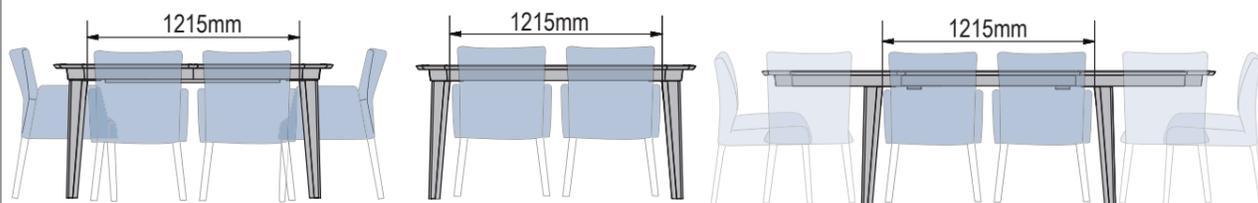
* The inside position for the foot is not available for the square table (140x140cm – 160x160cm)

160x160cm Fuß: Eckposition / Foot: corner position*

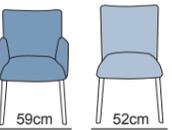


160x160/260cm

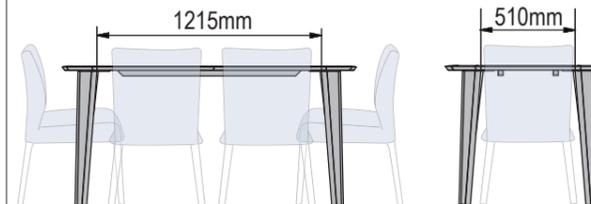
Fuß: Eckposition / Foot: corner position



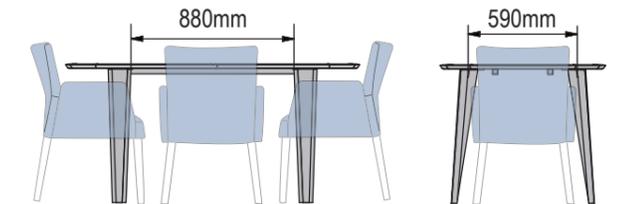
SHEFFIELD rechteckiges Format / rectangular format



90x160cm Fuß: Eckposition / Foot: corner position

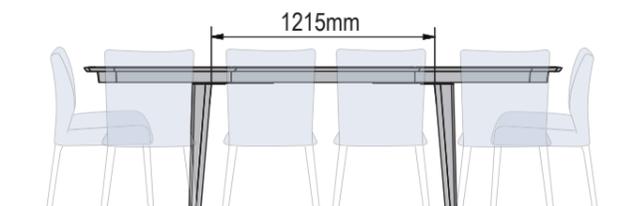


Fuß entlang der Längskante / the leg along the length side

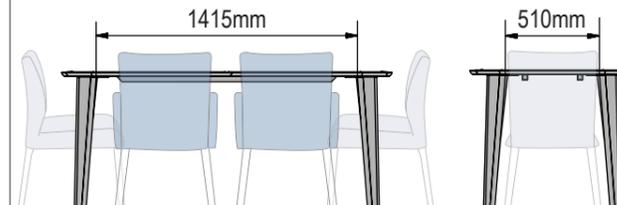


90x160/260cm

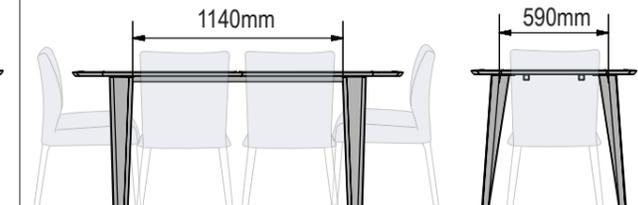
Fuß: Eckposition / Foot: corner position



90x180cm Fuß: Eckposition / Foot: corner position

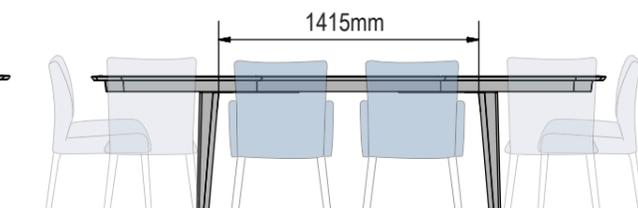
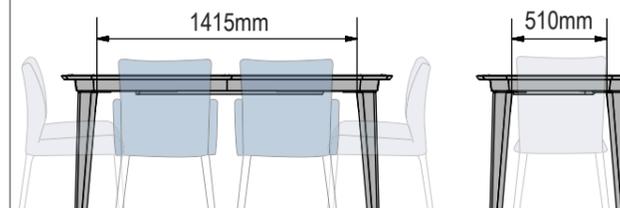


Fuß entlang der Längskante / the leg along the length side



90x180/280cm

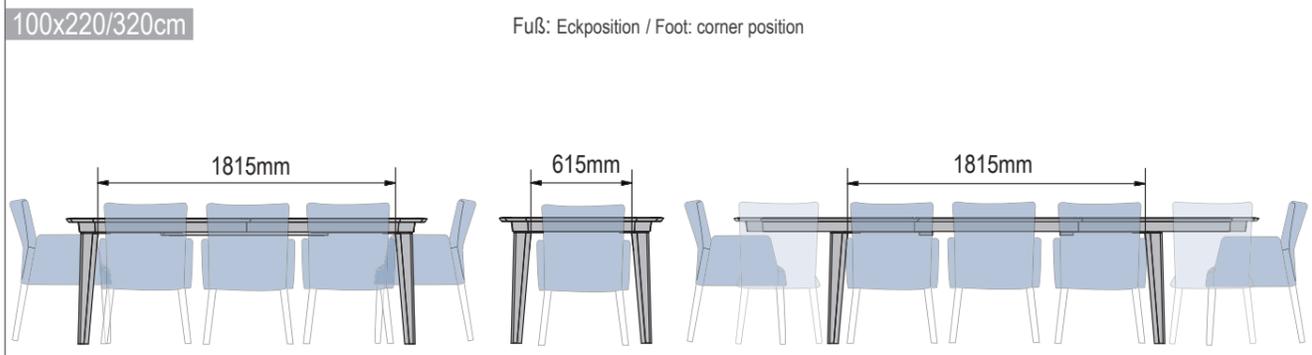
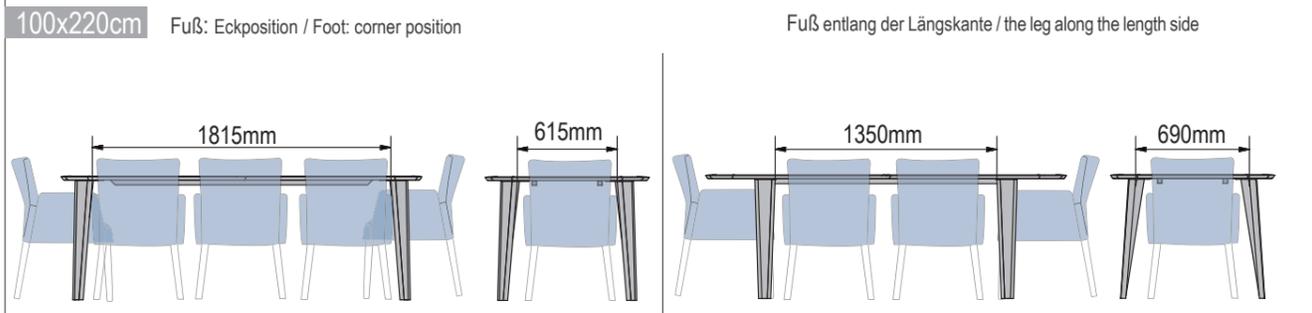
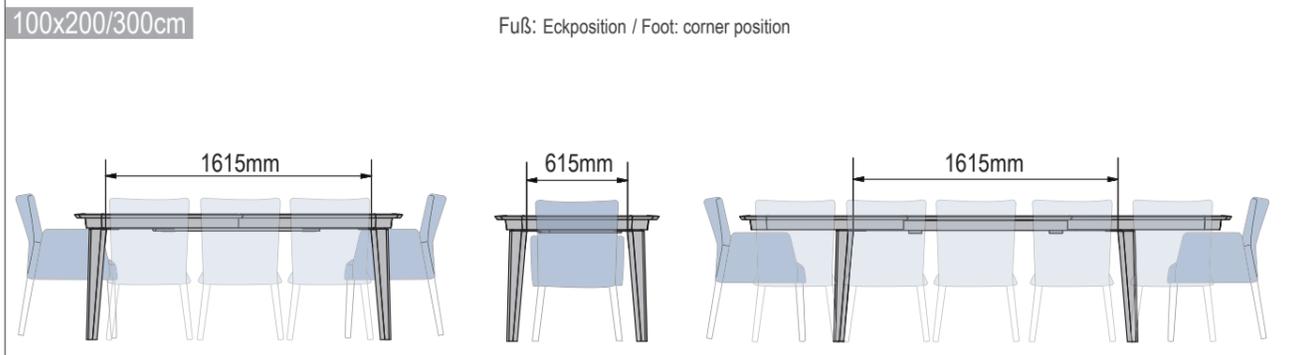
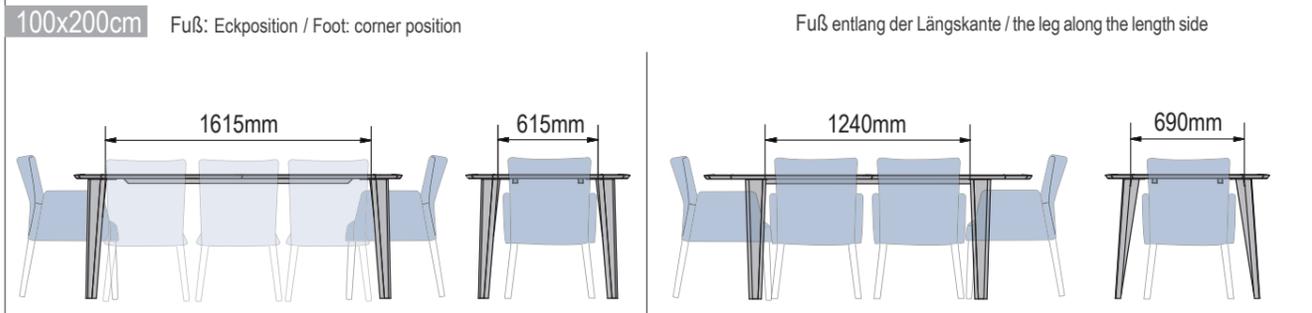
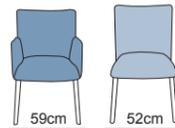
Fuß: Eckposition / Foot: corner position



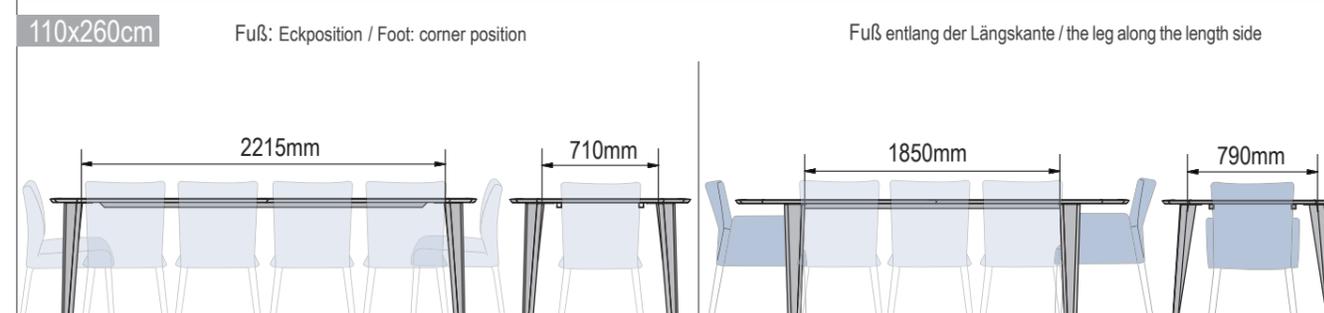
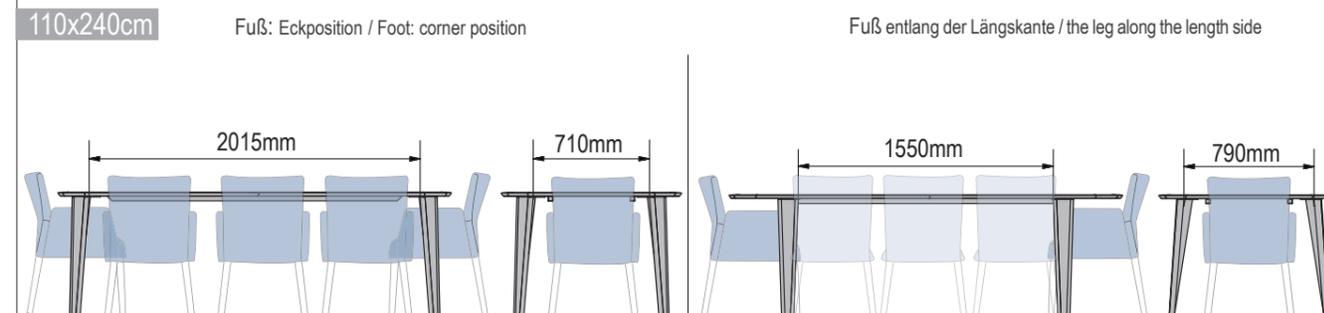
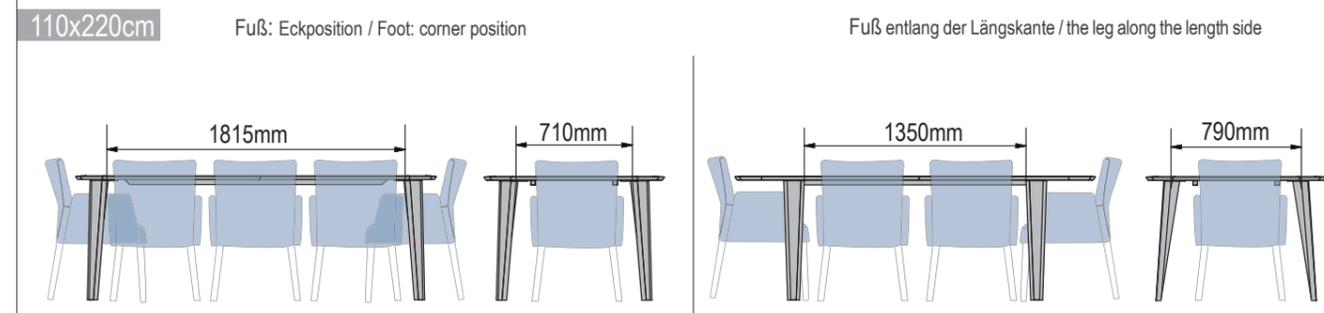
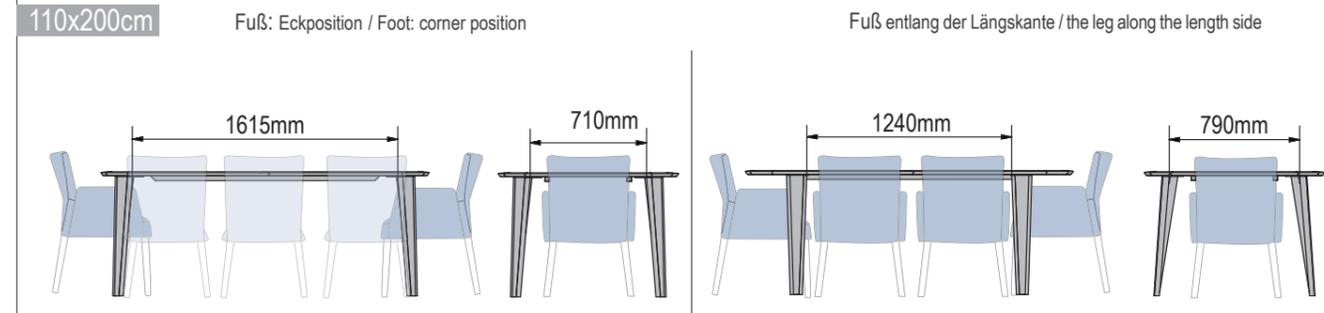


Table

SHEFFIELD rechteckiges Format / rectangular format



SHEFFIELD rechteckiges Format / rectangular format



Special thanks to:

Mr & Mrs Pinckaers
Mr & Mrs Joris - Jacquet
Mrs S. Mullenders
Mr H. Reul
Mr & Mrs Weynand

Photography by:

Christian Charlier "Xact production"
www.xact-photography.com

Links:

www.mobitec.be



* Sizes and colours are approximate.
Mobitec Systems SA reserves the right to modify or update any product without prior notice.

COPYRIGHT

All Mobitec, names, photos, texts and other intellectual property used in this catalogue are the copyright of Mobitec.
Any infringement or abuse of our copyright will be pursued by law. Mobitec always reserves the right to make changes or additions to the descriptions or features given in this brochure in the light of technical developments or availability of materials.
We are not responsible for variations in colour, or dimensions, as variations are possible whenever products are hand-made.

MOBITEC . All rights reserved. Reproduction of any part of this catalogue without written consent is prohibited.

MOBITEC .BE
CHAIRS, TABLES, AND MORE...

11, Stockbergerweg
B-4700 Eupen

Tél.: +32 87 59 69 69
Fax: +32 87 55 37 08

Info@mobitec.be
www.mobitec.be

